

УДК 378.147:004.738.5

DOI: 10.34670/AR.2021.21.72.021

## Роль преподавателя при организации дистанционного обучения иностранным языкам в техническом вузе

### Топоркова Ольга Викторовна

Кандидат педагогических наук, доцент,  
завкафедрой «Иностранные языки»,  
Волгоградский государственный технический университет,  
400005, Российская Федерация, Волгоград, просп. Ленина, 28;  
e-mail: Toporkova.vstu@gmail.com

### Новоженина Елена Васильевна

Кандидат педагогических наук, доцент,  
доцент кафедры «Иностранные языки»,  
Волгоградский государственный технический университет,  
400005, Российская Федерация, Волгоград, просп. Ленина, 28;  
e-mail: elena.nvzh@mail.ru

### Чечет Тамара Ивановна

Кандидат педагогических наук, доцент,  
доцент кафедры «Иностранные языки»,  
Волгоградский государственный технический университет,  
400005, Российская Федерация, Волгоград, просп. Ленина, 28;  
e-mail: titsch1@yandex.ru

### Аннотация

**Цель.** Предпринимается попытка выявить проблемы, возникающие при дистанционном обучении иностранным языкам студентов технического вуза, определить основные функции преподавателя для организации такого формата обучения и разработать ряд методических рекомендаций для эффективного осуществления преподавателями обучения на основе сетевых технологий. **Методология.** Наряду с методами педагогического прогнозирования и педагогического проектирования в ходе исследования были использованы основные положения лично ориентированного, компетентностного и аналитического подходов в системе образования. **Результаты.** На основе анализа дистанционного формата обучения были выявлены организационно-методические и индивидуально-психологические проблемы дистанционного обучения, обозначены основные функции преподавателя при организации эффективного обучения студентов иностранному языку в техническом вузе, предложены некоторые рекомендации преподавателям для улучшения качества такого обучения. **Заключение.** Эффективная организация дистанционного формата обучения при овладении иностранным языком студентами предполагает создание качественной онлайн-среды. Она характеризуется адаптацией преподавателя к новым формам взаимодействия со студентами, сочетанием

традиционных и высокотехнологичных дидактических средств, организацией онлайн-курса на основе системности, регулярности, гибкости, визуализации и персонализированной, своевременной обратной связи.

#### **Для цитирования в научных исследованиях**

Топоркова О.В., Новоженина Е.В., Чечет Т.И. Роль преподавателя при организации дистанционного обучения иностранным языкам в техническом вузе // Педагогический журнал. 2021. Т. 11. № 2А. С. 153-160. DOI: 10.34670/AR.2021.21.72.021

#### **Ключевые слова**

Дистанционное обучение, технический вуз, изучение иностранных языков, функции преподавателя, онлайн-среда, обратная связь.

## **Введение**

На современном этапе развития нашего общества происходят процессы, непрерывно связанные с его информатизацией, что приводит к существенным изменениям во всех сферах общества, в частности в сфере преподавания иностранных языков. В связи с этим ресурсов традиционной системы по обучению студентов иностранным языкам недостаточно для решения проблем, возникающих с необходимостью более эффективного внедрения информационных технологий.

Не в последнюю очередь причинами ускорения процессов информатизации стала пандемия, обусловленная распространением по всему миру коронавируса и приведшая к активному использованию дистанционного обучения (далее – ДО) с целью продолжения оказания образовательных услуг в создавшейся ситуации. Вузы страны активно включились в процесс разработки обучающих платформ Moodle применительно к условиям своего образовательного учреждения.

Однако из-за отсутствия опыта правильной организации обучения в дистанционном формате как преподаватели, так и студенты столкнулись с рядом проблем, связанных с удаленной формой обучения и изучения иностранных языков, одной из которых является отсутствие прямого контакта преподавателя и обучающегося, что обусловило актуальность решения этого вопроса. Для подготовки современных специалистов в рамках ДО необходимы соответствующие инновационные методы, технологии, формы и средства обучения иностранному языку, связанные с информатизацией образования, прежде всего в онлайн-среде, что напрямую зависит от умения преподавателя организовать такой процесс обучения. Следовательно, можно сделать вывод о том, что необходимо решать проблему, препятствующую эффективному осуществлению ДО, определив основные функции преподавателя в этом процессе и вооружив его соответствующими рекомендациями.

## **Проблемы ДО при изучении иностранных языков в техническом вузе**

Исследованию вопроса ДО студентов было посвящено много работ отечественных и зарубежных ученых (Л.Я. Гозман, Э.В. Евреинов, И.М. Ибрагимов, В.А. Каймин, Е.С. Полат, Н.М. Шахмаев, Е.Б. Шестопап и др.). В самом обобщенном виде ДО – это обучение на расстоянии, когда преподаватель и обучающийся разделены друг от друга в пространстве и,

возможно, во времени. В рамках высшего образования эта форма обучения набирает популярность. Между студентом и преподавателем осуществляется дистанционное взаимодействие, для которого характерно сохранение всех присущих обучению компонентов (целей, содержания, методов, организационных форм, средств обучения) и применение информационных технологий. В самом упрощенном виде дистанционное образование – это самостоятельная форма обучения студента, при которой он использует интернет-технологии или другие интерактивные среды в качестве основных средств обучения. Организация ДО строится на организации отдельных курсов ДО. «Курс ДО – это не только текст занятий, а целостный процесс, включающий поиск подходящей информации в сетях и обмен письмами как с куратором курса, так и с другими учащимися, обращение к базам данных и периодическим информационным изданиям, распространяемым посредством сетей» [Полат, 1998, 6].

В настоящее время для осуществления эффективного взаимодействия в рамках ДО можно использовать широкий набор инструментов, который включает в себя:

- 1) общение «вживую» (онлайн-конференции, онлайн-консультации, практические занятия по Skype, Zoom, MS Teams, Discord; различные мессенджеры WhatsApp, Telegram, Instagram; социальные сети VKontakte, Одноклассники и др.);
- 2) пересылку предназначенных для изучения материалов и переписку по электронной почте.

Несмотря на имеющиеся преимущества онлайн-обучения для студентов (большая гибкость в плане выполнения заданий, работа в собственном темпе, экономия времени и денег на переезды, использование электронных библиотек, аутентичных ресурсов при выполнении домашних заданий по иностранному языку через Интернет, переписка с носителями языка), существует также много проблем и сложностей.

Опыт преподавания показывает, что дистанционный формат (онлайн-обучение) кардинально отличается от аудиторного формата. Это заставляет преподавателя выстраивать обучение совсем по другим принципам, что ведет к необходимости решать новые проблемы. Прежде всего это вопросы организационного характера: детальная организация курса, которая отнимает огромное количество времени; непригодность существующих рабочих программ, которые не учитывают специфику онлайн-обучения; управление вниманием студентов, так как очень нелегко сконцентрировать на себе внимание всех студентов и трудно отследить это во время онлайн-занятия.

Методические проблемы обусловлены внедрением интенсивного коммуникативно ориентированного курса обучения иностранным языкам на основе сочетания традиционных и высокотехнологичных дидактических средств. Преподавателю и студентам необходимо адаптироваться к новым формам взаимодействия, использовать достаточное количество аудио- и визуальных ресурсов, из которых можно было бы извлечь пользу при изучении нового материала. Особое значение приобретает система контроля результатов деятельности студентов. Она требует выбора таких методов и форм проверочных мероприятий, которые, с одной стороны, могли бы компенсировать отсутствие личного взаимодействия со студентами, а с другой – были бы адаптированы к современным информационным технологиям и являлись бы привлекательными для обучающихся [Веселова, www].

Кроме того, необходимо, чтобы способы контроля, используемые преподавателем, представляли собой способы осуществления «механизма обратной связи как средства управления формированием межкультурной компетенции» [Яроцкая, 2011, 173].

Со стороны студентов это часто проблемы индивидуально-психологического характера, такие как трудная адаптация к новому формату обучения, слабая самомотивация, неумелое

управление временем [Топоркова, Новоженина, Чечет, 2019]. Сложности связаны в первую очередь с необходимостью развивать осознанное, ответственное отношение к своему обучению, саморефлексию. Возрастает нагрузка на самостоятельную деятельность студента, что отчасти выражается в том, что каждый студент решает сам, внимательно ли прочитать комментарии преподавателя по поводу ошибок в своей работе или удовлетвориться получением положительной оценки, проанализировать ли допущенные им ошибки, поработать над ними или ограничиться осознанием того, что необходимое количество баллов получено. Также студенты должны обладать достаточной самодисциплиной, чтобы справляться с заданиями без недельного расписания. Кроме того, онлайн-образование ограничивает взаимодействие обучаемых со сверстниками и непосредственный контакт с преподавателями. Отсутствие у студента возможности немедленно получить обратную связь может привести к разочарованию, неадекватной оценке своих успехов, завышенной или заниженной оценке своих результатов.

Решение выявленных проблем необходимо, чтобы обеспечить более эффективный формат ДО при овладении предметом «Иностранный язык» студентами технического вуза, особенно в тех условиях, когда онлайн-обучение становится просто незаменимым, например в периоды социальных ограничений, вызванных пандемиями инфекционных заболеваний. И главная роль для организации эффективного процесса ДО принадлежит в первую очередь преподавателю.

### **Функции преподавателя в ДО студентов иностранным языкам**

Современная система обучения иностранным языкам находится в постоянном взаимодействии с внешней средой, факторы которой обуславливают ее специфику в каждый определенный момент времени. На современном этапе такие формы обучения, как ДО, blended learning, широко востребованы, эффективны и гарантируют индивидуализацию обучения с учетом особенностей студентов. Качество обучения иностранным языкам связано с изменением роли преподавателя в учебном процессе и появлением новых ролей, таких как разработчик учебного курса, специалист по медийному сопровождению курса, тьютор и т. д. [Романов, Дроздова, 2017].

Анализ организационно-методических проблем позволяет выделить способы их решения, которые будут способствовать эффективной реализации качественного обучения иностранным языкам. На наш взгляд, организация онлайн-курса на основе принципов системности, регулярности, гибкости, визуализации имеет большое значение. Существующие критерии качества онлайн-обучения, а также эмпирические данные устанавливают четкую связь между конкретными особенностями дизайна онлайн-курса и достижениями студентов. Они показывают, что качество межличностного взаимодействия в рамках курса существенно влияет на оценки учащихся. Дополнительный анализ, основанный на наблюдениях за курсом и данных собеседований, говорит о том, что частое и эффективное взаимодействие студента и преподавателя создает онлайн-среду, которая помогает студентам принимать такой формат обучения и обеспечивает качественный результат [Jaggars, Xu, 2016].

С методической точки зрения разработка электронных материалов, например аутентичное видео- и аудиосопровождение, определенных заданий способствует развитию языковых и речевых умений. Прослушивание аудиозаписей с образцами произношения наиболее трудных иностранных слов, с одной стороны, предотвращает возможные ошибки, с другой стороны, позволяет студенту неоднократно возвращаться к прослушиванию образца для подражания. При этом необходимо продумать корректировку для дистанционной доставки аудио- и

видеоматериала.

В некоторых исследованиях отмечается эффективность дистанционного формата обучения при обучении аспирантов иностранному языку, целью которого является подготовка аспирантов к межкультурному общению в образовательно-профессиональной сфере коммуникации. Например, конференции в Zoom позволяют аспирантам представить резюме, портфолио своих профессиональных достижений в виде ярких, красочных презентаций. Обсуждение каждой презентации способствует формированию умений иноязычной коммуникации в профессиональной деятельности и в сфере научных интересов аспирантов. Проведение онлайн-занятий дает возможность иногородним и зарубежным аспирантам подключаться к конференции Zoom и принимать активное участие в дискуссии по всем вопросам. Таким образом, отмечается, что ДО на основе сочетания традиционных и высокотехнологичных дидактических средств не разделяет, не удаляет, а, напротив, сближает участников образовательного процесса, изменяет стиль общения, выводит его на более высокий уровень взаимопонимания и взаимодействия, педагогического сотрудничества [Мутовкина, 2021].

Уровень подготовки студентов в дистанционном режиме во многом зависит от обратной связи – персонализированной, своевременной и позитивной. Мы разделяем взгляды зарубежных исследователей относительно того, что качество обратной связи по оценке и наличие четко определенных критериев оценки являются основными факторами, способствующими успешному онлайн-обучению [Ahmed et al., www].

Обратная связь может иметь разные формы. Учитывая цель обучения иностранному языку в вузе и небольшое количество студентов в группах, отметим, что дистанционный формат позволяет эффективно и быстро проводить контроль знаний не только в виде тестирования, но и в виде дискуссионных заданий. Это обсуждение прочитанных материалов с помощью видео, аудио, текстовых постов с целью контроля развития продуктивных умений.

Решая проблемы индивидуально-психологического характера, следует обратить внимание на создание чувства общности в онлайн-среде. Полагаем, что следующие стратегии, представленные нами в виде методических рекомендаций, будут эффективны при организации онлайн-обучения:

- 1) размещение на обучающей онлайн-платформе краткого приветственного видеообращения с целью ознакомления студентов с учебными целями каждого последующего модуля обучения;
- 2) организация видеоконференций, во время которых студенты могут делиться аспектами своей жизни и деятельности. Это не только поможет формированию чувства сопричастности каждого студента к общей группе, но и позволит расширить свой лексический запас за счет использования лексических единиц, связанных с бытовой тематикой;
- 3) создание дружелюбной атмосферы личностного пространства с возможностью пообщаться со студентами на отвлекенную тему; главное, чтобы при этом каждый студент чувствовал сопричастность к общему процессу, а не изолированность от него;
- 4) выбор методов и приемов, которые побуждают студентов к участию и взаимодействию;
- 5) вооружение студентов элементарными стратегиями тайм-менеджмента – необходимого навыка для онлайн-обучения. Важным представляется здесь выполнение следующих положений: установить конкретные часы для занятий; создать фиксированное расписание с временными интервалами, которые строго предназначены для посещения занятий и просмотра онлайн-руководств; составить список дел на день и придерживаться

его, не забывая о перерывах на отдых; заблокировать на определенное время социальные сети при помощи специальных приложений.

### Заключение

В результате проведенного исследования были выявлены некоторые организационно-методические и индивидуально-психологические проблемы ДО при обучении иностранным языкам в вузе и способы их решения. Одними из главных причин осуществления неэффективного обучения на расстоянии являются отсутствие непосредственного контакта преподавателя и студента и невозможность мгновенной обратной связи между ними.

Устранить выявленные проблемы представляется возможным прежде всего благодаря решению вопросов организационного характера со стороны преподавателя: детальная разработка курса с учетом специфики онлайн-обучения; использование в нем механизмов по управлению вниманием студентов, новых форм взаимодействия, форм и способов контроля. Наряду с этим преподаватель обязан решать вопросы методического плана, связанные с внедрением коммуникативно ориентированных курсов ДО при обучении иностранным языкам, в которых необходимо сочетать традиционные и высокотехнологичные дидактические средства с учетом особенностей и возможностей студентов. Ценность разработанных и использованных в процессе обучения иностранному языку электронных учебных материалов заключается в том, что они позволяют поднять на более высокий уровень учебно-познавательную деятельность студентов, методическое и организационное обеспечение дистанционного процесса обучения.

Перечень указанных проблем и функций преподавателей, безусловно, является неполным. Перед преподавателем стоит непростая задача по организации онлайн-обучения. Поэтому вопрос о новых формах повышения квалификации преподавателей имеет первостепенное значение. Однако полагаем, что предлагаемые в статье способы организации обучения в дистанционном режиме и разработанные рекомендации методически целесообразны и актуальны и будут эффективно способствовать иноязычному обучению.

### Библиография

1. Веселова М.Н. Методические рекомендации педагогу: как контролировать результаты обучающихся в дистанционном обучении. URL: <https://nsportal.ru/vuz/pedagogicheskie-nauki/library/2020/12/10/metodicheskie-rekomendatsii-pedagogu-kak-kontrolirovat>
2. Гозман Л.Я., Шестопап Е.Б. Дистанционное обучение на пороге XXI века. Ростов-на-Дону: Мысль, 1999. 368 с.
3. Евреинов Э.В., Каймин В.А. Информатика и дистанционное образование. М.: ВАК, 1998. 88 с.
4. Ибрагимов И.М. Информационные технологии и средства дистанционного обучения. М.: Академия, 2005. 336 с.
5. Мутовкина О.М. Дистанционный формат подготовки аспирантов к сдаче кандидатского экзамена по английскому языку // Актуальные вопросы преподавания иностранного языка в высшей школе. Чебоксары, 2021. Вып. 5.
6. Полат Е.С. (ред.) Дистанционное обучение. М.: ВЛАДОС, 1998. 192 с.
7. Романов Е.В., Дроздова Т.В. Дистанционное обучение: необходимые и достаточные условия эффективной реализации // Современное образование. 2017. № 1. С. 172-195.
8. Топоркова О.В., Новоженина Е.В., Чечет Т.И. Новый статус самостоятельной работы студентов на занятиях по иностранному языку в техническом вузе // Педагогический журнал. 2019. Т. 9. № 1А. С. 443-451.
9. Шахмаев Н.М. Технические средства дистанционного обучения. М.: Знание, 2000. 276 с.
10. Щенников С.А. и др. Основы деятельности тьютора в системе дистанционного образования. М.: Дрофа, 2006. 591 с.
11. Яроцкая Л.В. Контроль процесса формирования межкультурной компетенции // Вестник Московского государственного лингвистического университета. 2011. № 618. С. 163-174.
12. Ahmed A., Watterson C., Baghaei N., Lundqvist K. Distance learning practices: a reflective study. URL: [https://apsce.net/icce/icce2020/proceedings/paper\\_93.pdf](https://apsce.net/icce/icce2020/proceedings/paper_93.pdf)

13. Jaggars S.S., Xu D. How do online course design features influence student performance? // Computers and education. 2016. Vol. 95. P. 270-284.

## **The role of teachers in the organization of distance foreign language learning in technical universities**

**Ol'ga V. Toporkova**

PhD in Pedagogy, Docent,  
Head of the Department of foreign languages,  
Volgograd State Technical University,  
400005, 28 Lenina av., Volgograd, Russian Federation;  
e-mail: Toporkova.vstu@gmail.com

**Elena V. Novozhenina**

PhD in Pedagogy, Docent,  
Associate Professor at the Department of foreign languages,  
Volgograd State Technical University,  
400005, 28 Lenina av., Volgograd, Russian Federation;  
e-mail: elena.nvzh@mail.ru

**Tamara I. Chechet**

PhD in Pedagogy, Docent,  
Associate Professor at the Department of foreign languages,  
Volgograd State Technical University,  
400005, 28 Lenina av., Volgograd, Russian Federation;  
e-mail: titsch1@yandex.ru

### **Abstract**

**Objective.** The purpose of the article is to identify the problems in distance foreign language learning and teaching in technical universities, to determine the main functions of a teacher for organizing online courses and to develop a number of methodological recommendations for the effective implementation of teaching based on network technologies. **Methodology.** The authors of the article use the methods of pedagogical forecasting and pedagogical design, as well as apply the main ideas of the person-oriented, competence-based and analytical approaches in the education system. **Results.** The article identifies a number of organizational, methodological and psychological problems and the main functions of a teacher in distance foreign language learning and teaching in technical universities as the result of the analysis of distance learning and teaching and proposes recommendations aimed at improving the quality of online foreign language learning. **Conclusion.** The effective organization of distance learning and teaching with a view to mastering a foreign language by students implies the creation of a high-quality online environment. It is characterized by teachers' adaptation to new forms of interaction with students, a combination of traditional and high-tech didactic tools, the development of electronic course support programs, the

organization of an online course based on consistency, regularity, flexibility, visualization and personalized, timely feedback.

### For citation

Toporkova O.V., Novozhenina E.V., Chechet T.I. (2021) Rol' prepodavatelya pri organizatsii distantsionnogo obucheniya inostrannym yazykam v tekhnicheskoy vuzakh [The role of teachers in the organization of distance foreign language learning in technical universities]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 11 (2A), pp. 153-160. DOI: 10.34670/AR.2021.21.72.021

### Keywords

Distance learning, technical university, foreign language learning, functions of a teacher, online environment, feedback.

## References

1. Ahmed A., Watterson C., Baghaei N., Lundqvist K. *Distance learning practices: a reflective study*. Available at: [https://apsce.net/icce/icce2020/proceedings/paper\\_93.pdf](https://apsce.net/icce/icce2020/proceedings/paper_93.pdf) [Accessed 29/04/21].
2. Evreinov E.V., Kaimin V.A. (1998) *Informatika i distantsionnoe obrazovanie* [Computer science and distance education]. Moscow: VAK Publ.
3. Gozman L.Ya., Shestopal E.B. (1999) *Distantsionnoe obuchenie na poroge XXI veka* [Distance learning on the threshold of the 21<sup>st</sup> century]. Rostov-on-Don: Mysl' Publ.
4. Ibragimov I.M. (2005) *Informatsionnye tekhnologii i sredstva distantsionnogo obucheniya* [Information technology and distance learning tools]. Moscow: Akademiya Publ.
5. Jaggars S.S., Xu D. (2016) How do online course design features influence student performance? *Computers and education*, 95, pp. 270-284.
6. Mutovkina O.M. (2021) Distantsionnyi format podgotovki aspirantov k sdache kandidatskogo ekzamina po angliiskomu yazyku [The remote format of preparation of postgraduates for the PhD candidacy examination in English]. In: *Aktual'nye voprosy prepodavaniya inostrannogo yazyka v vysshei shkole* [Topical issues of foreign language teaching in higher education], Vol. 5. Cheboksary.
7. Polat E.S. (ed.) (1998) *Distantsionnoe obuchenie* [Distance learning]. Moscow: VLADOS Publ.
8. Romanov E.V., Drozdova T.V. (2017) Distantsionnoe obuchenie: neobkhodimye i dostatochnye usloviya effektivnoi realizatsii [Distance learning: the necessary and sufficient conditions for effective implementation]. *Sovremennoe obrazovanie* [Modern education], 1, pp. 172-195.
9. Shakhmaev N.M. (2000) *Tekhnicheskie sredstva distantsionnogo obucheniya* [Technical means of distance learning]. Moscow: Znanie Publ.
10. Shchennikov S.A. et al. (2006) *Osnovy deyatel'nosti t'yutora v sisteme distantsionnogo obrazovaniya* [The foundations of tutors' activities in the distance education system]. Moscow: Drofa Publ.
11. Toporkova O.V., Novozhenina E.V., Chechet T.I. (2019) Novyi status samostoyatel'noi raboty studentov na zanyatiyakh po inostrannomu yazyku v tekhnicheskoy vuzakh [The new status of students' independent work in foreign language classes at technical universities]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 9 (1A), pp. 443-451.
12. Veselova M.N. *Metodicheskie rekomendatsii pedagogu: kak kontrolirovat' rezul'taty obuchayushchikhsya v distantsionnom obuchenii* [Methodological recommendations to teachers: how to monitor the results of students in distance learning]. Available at: <https://nsportal.ru/vuz/pedagogicheskie-nauki/library/2020/12/10/metodicheskie-rekomendatsii-pedagogu-kak-kontrolirovat> [Accessed 29/04/21].
13. Yarotskaya L.V. (2011) Kontrol' protsessa formirovaniya mezhkul'turnoi kompetentsii [Monitoring the process of developing cross-cultural competence]. *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo lingvisticheskogo universiteta* [Bulletin of Moscow State Linguistic University], 618, pp. 163-174.